

Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande
Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes
Band: 128 (2002)
Heft: 10

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ville de Bienne Direction des travaux Zentralstrasse 49 CH - 2502 Bienne	EMS et logements sur la Gaswerkareal, Bienne (CP 2 degrés, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC, titulaires d'un diplôme EPF, AM, EAUG, HES, ou inscrits au REG A ou B (Kurt Aellen, Maria Zurbuchen-Henz, Walter Fischer, Katharina Steib, Jürg Saager)	5 août 2002	
Service des mensurations cadastrales Rue de Tivoli 22 CH - 2003 Neuchâtel <www.ne./smc>	Mensuration officielle, zone de Chaumont, Neuchâtel, lot 11, Fenin-Vilars-Saules, lot 2 et Savagnier, lot 2 (OH, PO) - nouveau	Ingénieurs géomètres ou consortiums de bureaux établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	29 mai 2002 17h00	
Fondation du Parc national suisse Schweizerischer Nationalpark Nationalparkhaus CH - 7530 Zerne <http://ftp.nationalpark.ch/ public/np_zentrum>	Conception d'un nouveau centre du Parc national autour du château Planta-Wildenberg à Zerne (GR) (CP, PO) - nouveau	Tous les architectes qualifiés domiciliés en Suisse ou y ayant leur bureau (Ulrich Brogt, Beat Consoni, Silvia Gmür, Thomas Meyer, Meinard Morger)	30 septembre 2002 (30 mai 2002)	Ann. 10/02 p. 37
Prix d'architecture Bosch c/o HTW Coire, Ringstrasse CH - 7000 Coire Fax 081 250 34 51 <boscharchitekturpreis @fh-htwchur.ch>	Concept d'exposition pour une maison d'habitation du futur (CI, PO) - nouveau	Équipes composées d'étudiants représentant l'une des Hautes écoles et Universités de Suisse (Christian Wagner, Maia Engeli, Silvia Gmür, Gret Loewensberg, Omar Akbar, Kobi Gantenbein, Rodolphe Lüscher, Marc Zaugg)	23 octobre 2002 (31 mai 2002)	
EMPA/Bauten Forschungsanst. Daniela Knobel Kriesbachstrasse 42 CH - 8600 Dübendorf Fax 01 823 40 06	Nouvel immeuble de construc- tion durable pour les domaines centraux EAWAG/EMPA (CP, PO) - nouveau	Equipes de projet établies en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC (Gerold Janzi, Silvia Ruoss, Prof. Paul Meyer, Roland J. Stulz)	1 ^{er} juin 2002	
Service des bâtiments du canton de Lucerne Bahnhofstrasse 15 CH - 6002 Lucerne Fax 041 228 51 51 <www.uni-neubau.ch>	Nouveau bâtiment de l'Université de Lucerne (CI, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC	30 juillet 2002 (3 juin 2002)	
CO Sarine-Ouest à Avry p a. Atelier d'architecture Dominique Rosset SA Route de la Fonderie 2, cp 9 CH - 1705 Fribourg fax 026/4244146 <D.Rosset.SA @mcnet.ch>	Conception et réalisation du cycle d'orientation de Sarine- Ouest à Avry (CP, PO) - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC, titulaires d'un diplô- me EPF, EAUG, HES, ou inscrits au REG A, B, ou au Registre des architectes du canton de Fribourg (Philippe Bosson, Régina Gonthier, Claude Matter, Colette Ruffieux-Chehab, Christian Wiesmann)	6 septembre 2002 (5 juin 2002)	

Ingénieur génie civil EPF/SIA

Senior ayant à son actif la réalisation
de grands projets dans le canton de Genève
et à l'étranger, cherche nouveau challenge
dans le domaine de la construction et G. Civil.
Etudes et conduite des travaux.

Contacter : tél. 079 522 97 60

ARCHITECTES - INGÉNIEURS

**GARANTISSEZ VOS COÛTS ET DÉLAIS
DE CONSTRUCTION**
en faisant appel à

SGC

votre partenaire qui offre à tout constructeur la garantie contre
les dépassements basée sur le contrat et l'avenant **SIA Plus 1019**.

Une équipe de plus de 30 ans d'expérience.

Surveillance et Garantie de la Construction S.A.
116, route de Florissant
1206 GENÈVE
Tél. 022 703 47 47
Fax 022 703 47 49



Système de construction BWA

Pour les abris à vélos et marchandises. De diverses dispositions. Légèreté, vue et un doux mouvement ondulé des toits. Bräm Wassmer Architectes Zurich/Munich. Modèle et marque déposés sur le plan international. Plus d'informations:

www.velopa.ch

Des solutions innovantes pour les abris, systèmes de parking et de blocage.

Velopa SA, Limmatstrasse 2, Case postale, CH-8957 Spreitenbach
Téléphone 056 417 94 00, Téléfax 056 417 94 01, marketing@velopa.ch

Divisione delle Costruzioni
Via C. Ghiringhelli 19
Ufficio Ponti, cp 1134
CH - 6502 Bellinzona

CFF, Brandenberger+Ruosch AG
Hr. B. Klausner
Habsburgerstrasse 31
CH - 6002 Lucerne
Fax 041 227 31 30

Commune de Troinex
Grand-Cour 2
CH - 1256 Troinex-Genève
Tél. 022 784 31 11
Fax 022 784 39 08
concours@troinex.ch

Service des mensurations
cadastrales
Rue de Tivoli 22
CH - 2003 Neuchâtel
<www.ne./smc>

Présence suisse (PRS)
p.a. Schoch Marketing
Zürcherstrasse 2, cp 33
CH - 8142 Uitikon Waldegg
Fax 01 400 33 51

Présence suisse (PRS)
p.a. Schoch Marketing
Zürcherstrasse 2, cp 33
CH - 8142 Uitikon Waldegg
Fax 01 400 33 51

Cedotec-Lignum
En Budron H6
CH - 1052 Le Mont/Lausanne
Fax +41 21 652 93 41
<www.lignum.ch/concours>

Ephemeral Structures Comp.
74A Ag. Constantinou Street
GR - 16346 Ilioupoli / Athènes
Fax 970 57 62
<www.cultural-olympiad.gr
/ephemeralcompetition>

RIAI, Bernadette Mannion
Office of Public Works
Special Projects Unit
51 St. Stephen's Green
IRL - Dublin 2
Tél. ++353 1 647 64 50
<b.mannion@opw.ie>

Travaux d'ingénieur, route nationale A2, Faïdo-Airolo et projet de rénovation (OH, PO) - nouveau

Direction générale de la planification pour la ligne CFF Lausen-Sissach (OH, PO)

Nouveaux équipements collectifs communaux (salle communale, salle de gymnastique, parking, abri PC) (CP 2 degrés, PO) - nouveau

Mensuration officielle, la Chaux-de-Fonds, lot 10 (OH, PO) - nouveau

Pavillon de la Suisse à l'exposition universelle 2004 en Seine Saint Denis (F) (CI, PO) - nouveau

Pavillon de la Suisse à l'exposition universelle «Expo 2005 Aichi» à Nagoya (Japon) (CI, PO) - nouveau

Aménagement de la «Plage de Curtinaux» à Lutry (VD) (CI, PO) - nouveau

Conception de structures éphémères dans le cadre des Olympiades culturelles 2001-2004 et des Jeux olympiques d'Athènes en 2004 (CP/CI, PO) - nouveau

Masterplan pour un schéma de régénération du dockland pour Waterford North Quays (CI, PO)

7 juin 2002
12h00

Bureaux d'ingénieurs civils et consortiums d'ingénieurs établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

7 juin 2002

Catégorie de services (CPC): Architecture, conseils et études techniques, services techniques intégrés, aménagement urbain et architecture paysagère: conseils afférents à caractère scientifique et technique

6 septembre 2002
(14 juin 2002)
Ann.
10/02
p. 16

Architectes établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC, titulaires d'un diplôme EPF, AM, EAUG, HES, ou inscrits au REG A ou B (Carmelo Stendardo, Brigitte Martin, Andrea Bassi, Anthonie Bertherat, Jean-Claude Peguet, François de Planta, Armand Schaffer)

24 juin 2002
17h00

Ingénieurs géomètres ou consortiums de bureaux établis en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC

1^{er} juillet 2002

Architectes établis en Suisse
(Jean-Jacques Cevey, Eva Brechtbühl, Flavia Matea, Yvelines Moeglen, Silvano Repetto, Walter Tschopp, Henry Wylder, Ruth Grossenbacher, Bénédicte de Tschamer)

8 juillet 2002

Architectes établis en Suisse
(Paul Dudler, Eva Brechtbühl, Sava Buncic, Walter Frey, Kaori Takagawa, François Wasserfallen, Henry Wylder)

27 septembre 2002
(4 juillet 2002)

Étudiants et jeunes architectes diplômés des écoles suisses
(P. Capua Mann, E. Boesch, J.-L. Grobety, B. Marchand, L. Snozzi, Y. Stump, D. Wätschli)

11 novembre 2002
(8 juillet 2002)

- Concours international de projets pour architectes professionnels
- Concours international d'idées pour étudiants
(Elias Zenghelis, Zaha Hadid, Hani Rashid, Yatsuka Hasime, Sylvia Lavin, Claudio Baldisserri, Andreas Vourekas-Petalas, G. Peponis)

13 septembre 2002
(31 juillet 2002)

Architectes, international
(Sean Benton, Michael O'Doherty, Joan O'Connor, Eddie Breen, Rupert Maddock, John Clancy, Christer Larsson, David Mackay, John Worthington)

Note

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés selon les normes **sia** 142 ou UJA ainsi que des expositions y relatives. **Pour tout renseignement, prière de consulter le site <www.sia.ch/concours>**